Saturn®

ST-MC9186

MULTI-COOKER

МУЛЬТИВАРКА

МУЛЬТИВАРКА


Saturn

GB

MULTI-COOKER

Dear Buyer!
We congratulate you on having bought the device under trade name "Saturn". We are sure that our devices will become faithful and reliable assistance in your housekeeping.
Avoid extreme temperature changes. Rapid temperature change (e.g. when the unit is moved from freezing temperature to a warm room) may cause condensation inside the unit and a malfunction when it is switched on. In this case leave the unit at room temperature for at least 1.5 hours before switching it on.
If the unit has been in transit, leave it indoors for at least 1.5 hours before starting operation.

READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING THIS PRODUCT.

IMPORTANT SAFEGUARDS

- **Read the entire instruction manual before the first operating and save it.**
- **Before the first operating make sure that the voltage in your wall outlet is the same as on the multi-cooker's rating label marked.**
- **Fire may occur if the appliance is covered or touching flammable material such as curtains, draperies, etc. Do not cover the appliance.**
- **Please connect the power cord to the multi-cooker firstly, and then plug into the wall putlet.**
- **Use only the enclosed power cord.**
- **Do not immerse the appliance, cord and plug in any liquid.**
- **If the appliance falls down into the water, unplug it immediately and do not hurry to take it out.**
- **Never use the appliance on the damp surface.**
- **Do not let children play or use the appliance.**
- **Do not use any abrasive, chemical, alcohol-containing cleaners and hard brushes for cleaning the appliance.**
- **This appliance is not intended for use by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Not recommended to be used by children under 14 years old.**

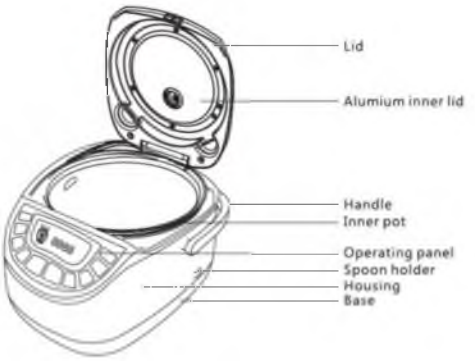
Service life - 2 years

Features:

Cooking with Multi-cooker is extremely simple and does not require special skills and knowledge as microchip sets the time and temperature in accordance with the chosen function. As a result-excellent taste, useful substances are as much as possible kept in groats at a minimum of time spent by you. New fuzzy system controls cooking temperature in all points and supports an optimal temperature mode. You can place food at night, set the programme and have freshly cooked breakfast in the morning. The choice of dishes for kitchen robot is huge and nearly each recipe can be adapted to it. In the small device with big inner pot can be cooked the whole dinner for big family. Multi-cooker can cook dietary and baby food and it is capable to cook even tough meat.
Multi-cooker replaces such items as:
- Electric Stove
- Deep fryer
- Steam Cooker
- Slow Cooker
- Porridge Cooker
- Electric oven

It can help you save much time and money.

Components:



Accessory:

Rice spoon	Cup measure	Steamer	Power cord	Soup spoon	Yoghurt Cup
					

(Picture just for your reference)

Preparation of cooking:

Using every time before:
• The outside of inner pot should be clean, especially the base, ensure there is nothing between inner pot and heating plate.
• Put inner pot in the body suitable.
• Turning inner pot, ensure the bottom of inner pot and heating plate and sensors have good contacts.
• Close the top lid.
• Connect the electricity.
• Don't connect the electricity if you haven't finished the above steps.

How to use the multi-cooker

1. Muti-cooker has 20 programme: Rice/Pilaw, Boil, Fast Cook, Slow Cook, Steam, Depp Fry, Stew, Cake/Bread, Soup, Yoghurt, Oven, Pasta, Reheat, Porridge, Pizza, Fish, Meat, Beef, Chicken, Vegetables and Sterelization.
2. The LCD display has 3 backlights. Blue color for stand by mode, red color for working mode and green color for keep warm mode.
3. LCD display icons for cooking status.


Keep warm


Heating


Cooking temperature


Current time


Cooking time


Manual


Preset

4. When multi-cooker is in standby mode, keep warm mode and preset mode, the LCD display shows current time. When it is in working mode, the display shows cooking time and the cooking time will count down by minute.
5. The clock is in 24-hour system. To press the button "Clock", then the buttons " + " and " - " to adjust the current time. At last, press the button "Clock" again to confirm.
6. Whatever choosing anyway of cooking after finished, multi-cooker will enter into keeping warm mode automatically.
7. Cooking table

Menu	Cooking temperature (°C)	Cooking time	Range of cooking temperature (°C)
Rice/ Pilaw	105	45 Min	40 - 160
Boil	110	40 Min	40 - 160
Fast cook	140	35 Min	40 -

			160
Slow cook	105	2:30 Hours	40 - 160
Steam	100	40 Min	40 - 160
Deep fry	145	30 Min	40 - 160
Stew	125	2 Hours	40 - 160
Cake/ Bread	140	40 Min	40 - 160
Soup	100	1 Hour	40 - 160
Yoghurt	40	8 Hours	40 - 160
Oven	150	50 Min	40 - 160
Pasta	120	25 Min	40 - 160
Reheat	80	30 Min	40 - 160
Porridge	110	1 Hour	40 - 160
Pizza	150	50 Min	40 - 160
Fish	115	35 Min	40 - 160
Meat	130	45 Min	40 - 160
Beef	135	50 Min	40 - 160
Chicken	130	55 Min	40 - 160
Vegetable	105	20 Min	40 - 160
Steriliza-tion	155	15 Min	150

Operation

1. Press "Menu" button, till the programme you wanted lights up the in the LCD display, and then press "Start". The cooking has been started. The display background turns red color from blue one and the icon "Heating" will gleam in the display. You could check the defaulted cooking time by pressing the button "Cooking time". After the cooking is finished, the multi-cooker will enter into kepp warm mode automatically. The LCD display shows green color.



2. Sterilization:

This programme is intended for tableware sterilization, such as the youghurt cup, spoon and so on. Put the tableware and appropriate amount of water in the pot. Press the button "Sterilization", the icon ✚ lights up in the LCD display, the appliance will start to work directly and will be done after 15 min.



3. Adjustment of cooking time:

The cooking time of all the cooking programmes is adjustable except the sterilization programme.
Press "Menu" button, till the programme you wanted lights up in the LCD display. Press the button "Cooking time", the icon cooking time lights up, and the display will show the default cooking time.



• Before cooking make sure the inner pot is in full contact with the heating plate, by turning round.

Specifications:

Power:	900 W
Rated Voltage:	220-230 V
Rated Frequency:	50 Hz
Rated Current:	4.1 A
Capacity:	5 L

Set

MULTI-COOKER	1
INSTRUCTION MANUAL WITH WARRANTY CARD	1
PACKAGE	1

ENVIRONMENT FRIENDLY DISPOSAL



You can help protect the environment!
Please remember to respect the local regulations: hand in the non-working electrical equipment to an appropriate waste disposal center.
The manufacturer reserves the right to change the specification and design of goods.

RU

МУЛЬТИВАРКА

Уважаемый покупатель! Поздравляем Вас с приобретением изделия торговой марки "Saturn". Уверены, что наши изделия будут верными и надежными помощниками в Вашем домашнем хозяйстве.
Не подвергайте устройство резким перепадам температур. Резкая смена температуры (например, внесение устройства с мороза в теплое помещение) может вызвать конденсацию влаги внутри устройства и нарушить его работоспособность при включении. Устройство должно отстояться в теплом помещении не менее 1,5 часов. Ввод устройства в эксплуатацию после транспортировки производить не ранее, чем через 1,5 часа после внесения его в помещение.

Внимательно прочитайте данную инструкцию по эксплуатации перед началом использования прибора.

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

1. Полностью прочитайте данную инструкцию перед началом использования электроприбора.
2. Перед началом использования убедитесь в том, что напряжение в электросети соответствует указанному на приборе.
3. Во избежание возгорания не ставьте электроприбор вблизи от занавеско, штор и других легковоспламеняющихся предметов. Запрещается накрывать мультиварку в процессе работы.
4. При подключении мультиварки к электросети, сначала подключите шнур питания к электроприбору, затем вставьте его в электрическую розетку.
5. Используйте только изолированный шнур питания.
6. Запрещается погружать электроприбор, шнур питания, штепсельную вилку в воду и другие жидкости.
7. В случае падения электроприбора в воду, немедленно отключите его от электросети.
8. Запрещается использовать прибор на влажной поверхности.
9. Запрещается использовать для очистки абразивные, спиртосодержащие чистящие средства, жесткие щётки и скербки.
10. Прибор не предназначен для использования лицами с ограниченными физическими, чувствительными или умственными способностями или при отсутствии у них опыта или знаний, если они не находятся под контролем или не проинструктированы об использовании прибора лицом, ответственным за их безопасность. Не рекомендуется использовать устройство детям в возрасте до 14 лет.

Срок службы - 2 года

ОСОБЕННОСТИ

Приготовление пищи при помощи мультиварки предельно просто и не требует наличия особенных умений или знаний, поскольку микрочип устанавливает температуру и время в

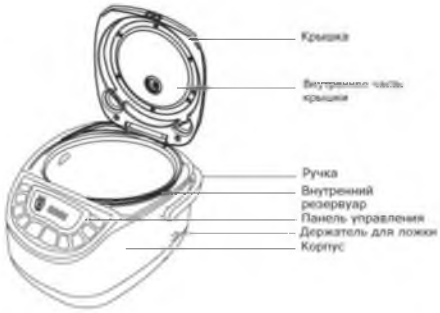
соответствии с выбранной Вами функцией. В результате – превосходный вкус, в приготовленном блюде сохранено большое количество полезных веществ, и это при минимуме затраченого Вами времени. Новая функция 3D подогрева контролирует температуру приготовления во всех точках и поддерживает оптимальный температурный режим. Вы можете покласть продукты вечером, установить программу, а на утро получить свежеприготовленный завтрак. Выбор блюд для мультиварки огромен, к тому же, практически любой рецепт может быть адаптирован под неё. В этом небольшом приборе с вместительным внутренним резервуаром можно приготовить обед для всей семьи. При помощи мультиварки можно готовить диетические блюда, блюда для детского питания, а также она способна приготовить даже жесткое мясо.

Мультиварка в заменяет такие приборы как:

- Электрическая плита
- Фритюрница
- Пароварка
- Медленноварка
- Электрическая плита

Мультиварка поможет Вам сэкономить время и деньги.

ОПИСАНИЕ



АКСЕССУАРЫ



1. Ложка для риса
2. Мерный стакан
3. Пароварка
4. Шнур питания
5. Ложка для супа
6. Йогуртница

ПЕРЕД КАЖДЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ

Перед каждым использованием:

- Наружная поверхность внутреннего резервуара должна быть чистой, в особенности основание, также убедитесь в том что между резервуаром и нагревающей плитой ничего нет.
- Установите внутренний резервуар на место в корпус.
- Поверните резервуар для того, чтобы убедиться в том, что его основание и датчики нагревающей плиты имеют хороший контакт.
- Закройте верхню кришку.
- Подключите к электросети.
- Запрещено подключать к электросети пока не выполнены вышеуказанные шаги.

ИНСТРУКЦИЯ ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ

1. Мультиварка имеет 20 программ: рис / плов, варка, экспресс (быстрое приготовление), томление, приготовление на пару, приготовление во фритюре, тушение, выпечка / хлеб, приготовление супа, приготовление йогурта, запекание, паста (приготовление макаронных изделий), разогрев, приготовление каши, приготовление пиццы, приготовление мяса, приготовление говядины, приготовление птицы, приготовление овощей и стерилизация.
2. ЖК экран имеет 3 цвета подсветки. Синий цвет для режима ожидания, красный цвет для режима работы и зелёный для режима поддержания тепла.
3. Отображение режимов приготовления на ЖК экране:



Поддержание тепла



Нагрев



Температура приготовления



Поточное время



Время приготовления



Ручное управление



Программа

4. Когда мультиварка находится в режиме ожидания, режиме поддержания тепла и в режиме приготовления по программе, ЖК экран отображает поточное время. Во время приготовления экран отображает оставшееся время приготовления.
5. В часах установлена 24-часовая система. Для установки текущего времени нажмите кнопку "Часы" и затем при помощи кнопок " + " и " - " установите время. Для подтверждения еще раз нажмите кнопку "Часы".
6. Независимо от выбора программы по окончании приготовления мультиварка автоматически перейдёт в режим поддержания тепла.
7. Программы приготовления

Меню	Температура приготовления (°C)	Время приготовления	Диапазон температуры приготовления (°C)
Рис/ Плов	105	45 мин	40 - 160
Варка	110	40 мин	40 - 160
Быстрое приготовление	140	35 мин	40 - 160
Томление	105	2:30 ч	40 - 160
Пароварка	100	40 мин	40 - 160
Приготовление во фритюре	145	30 мин	40 - 160
Тушение	125	2 ч	40 - 160
Выпечка/ Хлеб	140	40 мин	40 - 160
Суп	100	1 ч	40 - 160
Йогурт	40	8 ч	40 - 160
Запекание	150	50 мин	40 - 160
Макаронные изделия	120	25 мин	40 - 160
Разогрев	80	30 мин	40 - 160
Каша	110	1 ч	40 - 160
Пицца	150	50 мин	40 - 160
Рыба	115	35 мин	40 - 160
Мясо	130	45 мин	40 - 160
Говядина	135	50 мин	40 - 160
Птица	130	55 мин	40 - 160
Овощи	105	20 мин	40 - 160
Стерилизация	155	15 мин	150

РУКОВОДСТВО ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ

1. При помощи кнопки "Меню" выберите нужную программу приготовления, она отобразится на ЖК экране. После чего, для начала приготовления нажмите кнопку "Старт". Подсветка экрана из синего станет красной и засветится значок "Нагрев". Для проверки времени приготовления, установленного по умолчанию, нажмите кнопку "Время

приготовления". По окончании приготовления мультиварка автоматически перейдёт в режим поддержания тепла. Подсветка экрана станет зелёного цвета.



2. Стерилизация.
Данная программа предназначена для стерилизации столових приборов, таких как стаканы для йогурта, ложки и т.д. Положите в резервуар столове приборы и залейте их необходимым количеством воды. Нажмите кнопку "Стерилизация", на экране отобразится иконка ✚, после чего будет проведена стерилизация в течении 15 мин.



3. Установка времени приготовления.
Во всех программах, кроме программы "Стерилизация", время приготовления регулируется. Нажимая кнопку "Меню" выбирете нужную программу, после чего нажмите кнопку "Время приготовления", на экране отобразится иконка времени приготовления и время приготовления по умолчанию.



При помощи кнопок " + " и " - " установите часы и минуты приготовления, после чего нажмите кнопку "Старт". Однократное нажатие на кнопки " + " или " - " увеличивает или уменьшает время на 5 мин.
4. Установка температуры приготовления.
Во всех программах, кроме программы "Стерилизация", температура приготовления регулируется.



Нажимая кнопку "Меню" выбирете нужную программу, после чего нажмите кнопку "Температура приготовления", на экране отобразится иконка температуры приготовления и температура приготовления по умолчанию. Нажмите на кнопки " + " или " - " для того чтобы увеличить или уменьшить температуру приготовления, после чего нажмите кнопку "Старт". Однократное нажатие увеличивает или уменьшает температуру на 5 °C. Диапазон температуры приготовления составляет 40 – 160 °C.
5. Установка отсрочки времени приготовления.
Мультиварка имеет функцию отсрочки приготовления и может быть запрограммирована на 24 часа. Нажимая кнопку "Меню" выбирете нужную пронрамму, после чего нажмите кнопку "Отсрочка", на экране отобразится иконка отсрочки времени приготовления. При помощи кнопок " + " и " - " установите время начала приготовления, после чего нажмите кнопку "Старт". Подсветка экрана станет синего цвета. Как только время на экране достигнет заданного значения, начнётся процесс приготовления.



Примечание: *заданное время не должно превышать 12 часов для того чтобы продукты не испортились. Устанавливая время отсрочки принимайте во внимание погодные условия и тип продуктов.*

Например, сейчас 2:00 ночи, вы

хотели бы начать готовить в 6:30, значит необходимо установить время 6:30.

6. Установка отсрочки времени приготовления с дополнительными параметрами.
Например, вы хотите установить программу приготовления супа на 50 минут приготовления, с температурой приготовления 115 °С и начать готовить в 5:30. Нажимая кнопку "Меню" выбирете нужную пронрамму, после чего нажмите кнопку "Отсрочка", на экране отобразится иконка отсрочки времени приготовления. При помощи кнопок " + " и " - " задайте время отсрочки 5:30. Нажмите кнопку "Время приготовления", на экране отобразится иконка времени приготовления и время приготовления по умолчанию 00:45. Нажмите кнопку " + " чтобы увеличить время приготовления до 50 мин. Нажмите кнопку " + " чтобы увеличить температуру приготовления до 115 °С, после чего нажмите кнопку "Старт".

УХОД ЗА ВНУТРЕННИМ РЕЗЕРВУАРОМ

- Запрещается использовать внутренний резервуар с другими электроприборами.
- Резервуар не предназначен для мытья в посудомоечной машине.
- Запрещается использовать жесткие щетки, скребки для очистки внутреннего резервуара, чтобы избежать повреждения покрытия.
- Чтобы достать горячий резервуар всегда пользуйтесь прихватками, или дайте ему полностью остыть перед тем как доставать.
- Перед началом приготовления убедитесь в том, что резервуар правильно установлен, повернув его.

Технические характеристики:

Мощность:	900 Вт
Номинальное напряжение:	220-230 В
Номинальная частота:	50 Гц
Номинальный ток:	4,1 А
Вместимость:	5 л

Комплектность

МУЛЬТИВАРКА	1 шт
ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ С ГАРАНТИЙНЫМ ТАЛОНОМ	1 шт
УПАКОВКА	1 шт

Срок эксплуатации – 7 лет
ОХРАНА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ. УТИЛИЗАЦИЯ



Вы можете помочь в охране окружающей среды!
Пожалуйста, соблюдайте местные нормы: передавайте неработающее электрическое оборудование в соответствующий центр утилизации отходов.
Производитель оставляет за собой право вносить изменения в технические характеристики и дизайн изделий.

UA

МУЛЬТИВАРКА

Шановний покупець!
Вітаємо Вас із придбанням виробу торгівельної марки "Saturn". Ми впевнені, що наші вироби будуть вірними й надійними помічниками у Вашому домашньому господарстві.
Не піддавайте пристрій різким перепадам температур. Різка зміна температури (наприклад, внесення пристрою з морозу в тепле приміщення) може викликати конденсацію вологи всередині пристрою та порушити його працездатність при вмиканні. Пристрій повинен відстоятися в теплому приміщенні не менше ніж 1,5 години.
Введення пристрою в експлуатацію після транспортування проводити не раніше, ніж через 1,5 години після внесення його в приміщення.

ЗАПОБІЖНІ ЗАХОДИ

При використанні будь-яких електроприладів повинні дотримуватися загальні запобіжні заходи, такі як:

ЗАПОБІЖНІ ЗАХОДИ

1. Повністю прочитайте цю інструкцію перед початком використання електроприладу.
2. Перед початком використання переконайтеся в тому, що напруга в електромережі відповідає зазначеній на приладі.
3. Щоб запобігти займанню не ставте електроприлад поблизу від завісок,

штор та інших легкозаймистих предметів. Забороняється накривати мультиварку в процесі роботи.
4. При увімкненні мультиварки в електромережу, спочатку під'єднайте шнур живлення до електроприладу, потім вставте його в електричну розетку.
5. Використовуйте тільки ізольований шнур живлення.
6. Забороняється занурювати електроприлад, шнур живлення, штепсельну вилку у воду та інші рідини.
7. У разі падіння електроприладу у воду, негайно вимкніть його з електромережі.
8. Забороняється використовувати прилад на вологій поверхні.
9. Забороняється використовувати для очищення абразивні, спиртовмісні засоби для чищення, жорсткі щітки та скербки.
10. Прилад не призначений для використання особами з обмеженими фізичними, чутливими або розумовими здібностями або при відсутності у них досвіду або знань, якщо вони не знаходяться під контролем або не проінструктовані про використання приладу особою, відповідальною за їх безпеку. Не рекомендується використовувати пристрій дітям віком до 14 років.
Термін служби - 2 роки

ОСОБЛИВОСТІ

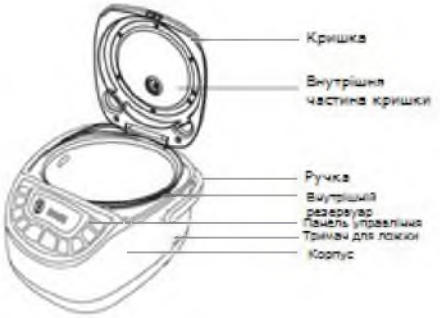
Приготування їжі за допомогою мультиварки вкрай просте і не вимагає наявності особливих умінь або знань, оскільки мікрочіп встановлює температуру і час відповідно до обраної Вами функції. В результаті - чудовий смак, в приготованій страві збережено велику кількість корисних речовин, і це при мінімумі витраченого Вами часу. Нова функція 3D підігріву контролює температуру приготування в усіх точках і підтримує оптимальний температурний режим. Ви можете покласти продукти ввечері, встановити програму, а на ранок отримати свіжоприготований сніданок. Вибір страв для мультиварки величезний, до того ж, практично будь-який рецепт може бути адаптований під неї. У цьому невеликому приладі з містким внутрішнім резервуаром можна приготувати обід для всієї сім'ї. За допомогою мультиварки можна готувати дієтичні страви, страви для дитячого харчування, а також вона здатна приготувати навіть жорстке м'ясо.

Мультиварка в замінює такі прилади як:

- Електрична плита
- Фритюрниця
- Пароварка
- Повільноварка
- Електрична плита

Мультиварка допоможе Вам заощадити час і гроші.

ОПИС



АКСЕСУАРИ



1. Ложка для рису
2. Мірна склянка
3. Пароварка
4. Шнур живлення
5. Ложка для супу
6. Йогуртниця

ПЕРЕД КОЖНИМ ВИКОРИСТАННЯМ

Перед кожним використанням:

- Зовнішня поверхня внутрішнього резервуара повинна бути чистою, в особливості основа, також переконайтеся в тому що між резервуаром і нагріваючої плитою нічого немає.
- Встановіть внутрішній резервуар на місце в корпус.
- Поверніть резервуар для того, щоб переконатися в тому, що його основа і датчики нагріваючої плити мають добрий контакт.
- Закрийте верхню кришку.
- Під'єднайте до електромережі.
- Заборонено вмикати прилад в електромережу поки не виконані вищевказані кроки.

ІНСТРУКЦІЯ З ВИКОРИСТАННЯ

1. Мультиварка має 20 програм: рис / плов, варіння, експрес (швидке приготування), томління, приготування на пару, приготування у фритюрі, тушкування, випікання / хліб, приготування супу, приготування йогурту, запікання, паста (приготування макаронних виробів), розігрів, приготування каші, приготування піци, приготування м'яса, приготування яловичини, приготування птиці, приготування овочів і стерилізація.
2. РК екран має 3 кольори підсвічування. Синій колір для режиму очікування, червоний колір для режиму роботи і зелений для режиму підтримання тепла.
3. Відображення режимів приготування на РК екрані:


Підтримання тепла


Нагрівання


Температура приготування


Поточний час


Час приготування


Ручне управління


Програма

4. Коли мультиварка знаходиться в режимі очікування, режимі підтримання тепла і в режимі приготування за програмою, РК екран відображає поточний час. Під час приготування екран відображає час приготування.
5. У годиннику встановлено 24-годинну систему. Для встановлення поточного часу натисніть кнопку "Годинник" і потім за допомогою кнопок " + " і " - " задайте час. Для підтвердження ще раз натисніть кнопку "Годинник".
6. Незалежно від вибору програми, по закінченню приготування мультиварка автоматично перейде в режим підтримання тепла.

7. Програми приготування

Меню	Температура приготування (°C)	Час приготування	Діапазон температури приготування (°C)
Рис/ Плов	105	45 хв	40 - 160
Варіння	110	40 хв	40 - 160
Швидке приготування	140	35 хв	40 - 160
Томління	105	2:30 год	40 - 160
Пароварка	100	40 хв	40 - 160
Приготування у фритюрі	145	30 хв	40 - 160
Тушкування	125	2 год	40 - 160
Випічка/ Хліб	140	40 хв	40 - 160
Суп	100	1 год	40 - 160
Йогурт	40	8 год	40 - 160
Запікання	150	50 хв	40 - 160
Макаронні вироби	120	25 хв	40 - 160
Розігрівання	80	30 хв	40 - 160
Каша	110	1 год	40 - 160
Піца	150	50 хв	40 - 160

Риба	115	35 хв	40 - 160
М'ясо	130	45 хв	40 - 160
Яловичина	135	50 хв	40 - 160
Птиця	130	55 хв	40 - 160
Овочі	105	20 хв	40 - 160
Стерилізація	155	15 хв	150

ІНСТРУКЦІЇ З ВИКОРИСТАННЯ

1. За допомогою кнопки "Меню" виберіть потрібну програму приготування, вона відобразиться на РК екрані. Після чого, для початку приготування натисніть кнопку "Старт". Підсвічування екрана з синього стане червоним і засвітиться значок "Нагрівання". Для перевірки часу приготування, встановленого за замовчуванням, натисніть кнопку "Час приготування". По закінченню приготування мультиварка автоматично перейде в режим підтримання тепла. Підсвічування екрана стане зеленого кольору.



2. Стерилізація.
Ця програма призначена для стерилізації столового приладдя, таких як стакани для йогурту, ложки і т.ін. Покладіть в резервуар столове приладдя і залийте їх необхідною кількістю води. Натисніть кнопку "Стерилізація", на екрані відобразиться іконка ✚, після чого буде проведено стерилізацію впродовж 15 хв.



3. Встановлення часу приготування. У всіх програмах, окрім програми "Стерилізація", час приготування регулюється. Натискаючи кнопку "Меню" оберіть потрібну програму, після чого натисніть кнопку "Час приготування", на екрані відобразиться іконка часу приготування і час приготування за замовчуванням.



За допомогою кнопок " + " і " - " встановіть години та хвилини приготування, після чого натисніть кнопку "Старт". Одноразове натиснення на кнопки "+" або "-" збільшує або зменшує час на 5 хв.
4. Встановлення температури приготування.
У всіх програмах, окрім програми "Стерилізація", температура приготування регулюється.



Натискаючи кнопку "Меню" оберіть потрібну програму, після чого натисніть кнопку "Температура приготування", на екрані відобразиться іконка температури приготування та температура приготування за замовчуванням. Натисніть на кнопки "+" або "-" для того щоб збільшити або зменшити температуру приготування, після чого натисніть кнопку "Старт". Одноразове натиснення збільшує або зменшує температуру на 5 ° С. Діапазон температури приготування становить 40 - 160 ° С.
5. Встановлення відстрочення часу приготування.
Мультиварка має функцію відстрочення приготування і може бути запрограмована на 24 години. Натискаючи кнопку "Меню" оберіть потрібну пронрамму, після чого натисніть кнопку "Відстрочення", на екрані відобразиться іконка відстрочення часу приготування. За допомогою кнопок "+" і "-" установіть час початку приготування, після чого

натисніть кнопку "Старт". Підсвічування екрана стане синього кольору. Як тільки час на екрані досягне заданого значення, почнеться процес приготування.



Примітка: *заданий час не повинен перевищувати 12 годин для того щоб продукти не зіпсувалися. Встановлюючи час відстрочення приймайте до уваги погодні умови та тип продуктів.*

Наприклад, зараз 2:00 ночі, ви хотіли б почати готувати в 6:30, значить необхідно встановити час 6:30.

6. Встановлення відстрочення часу приготування з додатковими параметрами.
Наприклад, ви хочете встановити програму приготування супу на 50 хвилин приготування, з температурою приготування 115 ° С і почати готувати в 5:30. Натискаючи кнопку "Меню" оберіть потрібну пронрамму, після чого натисніть кнопку "Відстрочення", на екрані відобразиться іконка відстрочення часу приготування. За допомогою кнопок "+" і "-" задайте час відстрочення 5:30. Натисніть кнопку "Час приготування", на екрані відобразиться іконка часу приготування і час приготування за замовчуванням 00:45. Натисніть кнопку "+" щоб збільшити час приготування до 50 хв. Натисніть кнопку "+" щоб збільщити температуру приготування до 115 ° С, після чого натисніть кнопку "Старт".

ДОГЛЯД ЗА ВНУТРІШНІМ РЕЗЕРВУАРОМ

- Забороняється використовувати внутрішній резервуар з іншими електроприборами.
- Резервуар не призначено для миття в посудомийній машині.
- Забороняється використовувати жорсткі щітки, скребки для очищення внутрішнього резервуара, щоб уникнути пошкодження покриття.
- Щоб дістати гарячий резервуар завжди користуйтеся прихватками, або дайте йому повністю охолонути перед тим як діставати.
- Перед початком приготування переконайтеся в тому, що резервуар правильно встановлено, повернувши його.

Технічні характеристики:

Потужність:	900 Вт
Номінальна напруга:	220-230 В
Номінальна частота:	50 Гц
Номінальний струм:	4,1 А
Місткість:	5 л

Комплектність

МУЛЬТИВАРКА	1 шт.
ІНСТРУКЦІЯ З ВИКОРИСТАННЯ З ГАРАНТІЙНИМ ТАЛОНОМ	1 шт.
УПАКОВКА	1 шт.

Термін експлуатації – 7 років

Охорона навколишнього середовища. Утилізація



Ви можете допомогти в охороні навколишнього середовища!
Будьте ласка, виконуйте місцеві норми: передавайте непрацююче електричне обладнання у відповідний центр утилізації відходів.
Виробник залишає за собою право вносити зміни в технічні характеристики і дизайн виробів.

Saturn®

МЕЖДУНАРОДНЫЕ ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

INTERNATIONAL MANUFACTURER'S WARRANTY

МІЖНАРОДНІ ГАРАНТІЙНІ ЗОБОВ'ЯЗАННЯ

MEZINÁRODNÍ ZÁRUKA

GB

INTERNATIONAL MANUFACTURER'S WARRANTY

The Warranty is provided for the period of 2 years or more if the Law on User Right of the country where the appliance was bought provides for a greater minimum warranty period.

All terms of warranty comply with to the Law on Protection of the Consumer Rights and are governed by the legislation of the country where the product was bought.
The warranty and free of charge repair are provided in any country where the product is delivered to by Saturn Home Appliances or authorized representative thereof, and where no restriction of import or other legal provisions interfere with rendering of warranty services and free of charge repair.

Cases uncovered by the warranty and free of charge repair:

1. Guarantee coupon is filled in improperly.
2. The product has become inoperable because of the Buyer's nonobservance of the service regulations indicated in the instruction.
3. The product was used for professional, commercial or industrial purposes (except for the models, specially intended for this purpose that is indicated in the instruction).
4. The product has external mechanical damage or damage caused by penetration of the liquid inside, dust, insects and other foreign objects.
5. The product has damages caused by non-observance of the rules of power supply from batteries, mains or accumulators.
6. The product was exposed to opening, repair or modification of design by the persons, unauthorized to repair; independent cleaning of internal mechanisms etc. was made.
7. The product has natural wear of parts with limited service life, expendables etc.
8. The product has deposits of scale inside or outside of fire-bar elements, irrespective of used water quality.
9. The product has damages caused by effect of high (low) temperatures or fire on non-heat resistant parts of the product.
10. The product has damages of accessories and nozzles which are included into the complete set of product shipment (filters, grids, bags, flasks, cups, covers, knifes, sealing rings, graters, disks, plates, tubes, hoses, brushes, and also power cords, headphone cords etc.).

On the warranty service and repair, please contact the authorized service centers of "Saturn Home Appliances".

CZ

MEZINÁRODNÍ ZÁRUKA

Záruka se poskytuje na dobu 2 roky.V případě že Zákon na ochranu spotřebítele dané země nařízuje delší dobu, prodlužuje se záruka na tuto dobu.

Veškeré záruční podmínky odpovídají Zákonu o ochraně práv užívatelů a jsou řízené zákonodárstvím státu, kde byl výrobek koupen.
Záruka a bezplatná oprava se poskytují v každém státě,kam jsou výrobky dodané společností „Saturn Home Applíances" nebo jejím zplnomocněným zástupcem a kde nejsou žádná omezení na dovoz nebo jíné právní předpísy omezující poskytnutí záručního servísu a bezplatné opravy.

Případy,na které se záruka a bezplatná oprava nevztahují

1. Záruční list je vyplněn nesprávně.
2. Výrobek byl poškozen kvůlí tomu,že zákazník nesplnil pravídla použítí,která jsou uvedena v návodu.
3. Výrobek byl používán k profesíonálním, komerčním nebo průmyslovým cílům (kromě modelů speciálně určených pro tyto cíle,což je uvedeno v návodu).
4. Výrobek má vnější mechanická poškození nebo poškození,vyvolaná tím,že se dovnítř dostala tekutína,prach,hmyz a jíné cízí předměty.
5. Výrobek má poškození,která jsou vyvolaná nesplněním pravídel napájení od baterií,sítě nebo akumulátorů.
6. Výrobek rozebíralí, opravovalí nebo měnili jeho konstrukcí lídé, kteří nebylí zplnomocněni k opravě, bylo provedeno samostatné čištění vnítřních mechanízmů a pod.
7. Výrobek má přirozené opotřebov ání dílů s omezenou dobou použítí,spotřebních materíálů atd.
8. Výrobek má vrstvu usazeníny uvnítř nebo zvenku termoelektrických ohřívačů, bez ohledu na kvalítu používané vody.
9. Výrobek má poškození,která jsou vyvolaná působením vysokých (nízkých) teplot nebo ohně na termonestabílní částí výrobku.
10. Výrobek má poškozené příslušenství a nástavce,které jsou dodané spolu s výrobkem (filtry, síťky, sáčky,baňky,mísy,víka,nože, šlehače,struhadla,kotouče,talíře,trubky,hadíce,kartáče a také síťové šňůry, sluchátkové šňůry atd.).

V otázkách záručního servisu a oprav se obracejte na autorizovaná servisní střediska společnosti „Saturn Home Appliances".

RU

МЕЖДУНАРОДНЫЕ ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

Гарантия на изделие предоставляется на срок 2 года или более в случае, если Законом о защите прав потребителей страны, в которой было приобретено изделие, предусмотрен больший минимальный срок гарантии.

Все условия гарантии соответствуют Закону о защите прав потребителей и регулируются законодательством страны, в которой приобретено изделие. Гарантия и бесплатный ремонт предоставляются в любой стране, в которую изделие поставляется компанией «Saturn Home Appliances» или ее уполномоченным представителем, и где никакие ограничения по импорту или другие правовые положения не препятствуют предоставлению гарантийного обслуживания и бесплатного ремонта.

Случаи, на которые гарантия и бесплатный ремонт не распространяются:

1. Гарантийный талон заполнен неправильно.
2. Изделие вышло из строя из-за несоблюдения Покупателем правил эксплуатации, указанных в инструкции.
3. Изделие использовалось в профессиональных, коммерческих или промышленных целях (кроме специально предназначенных для того моделей, о чем указано в инструкции).
4. Изделие имеет внешние механические повреждения или повреждения, вызванные попаданием внутрь жидкости, пыли, насекомых и др. посторонних предметов.
5. Изделие имеет повреждения, вызванные несоблюдением правил питания от батарей, сети или аккумуляторов.
6. Изделие подвергалось вскрытию, ремонту или изменению конструкции лицами, не уполномоченными на ремонт; производилась самостоятельная чистка внутренних механизмов и т.д.
7. Изделие имеет естественный износ частей с ограниченным сроком службы, расходных материалов и т.д.
8. Изделие имеет отложение накипи внутри или снаружи ТЭНов, независимо от качества используемой воды.
9. Изделие имеет повреждения, вызванные воздействием высоких (низких) температур или огня на нетермостойкие части изделия.
10. Изделие имеет повреждения принадлежностей и насадок, входящих в комплект поставки изделия (фильтров, сеток, мешков, колб, чаш, крышек, ножей, венчиков, терок, дисков, тарелок, трубок, шлангов, щеток, а также сетевых шнуров, шнуров наушников и т.д.).

По вопросам гарантийного обслуживания и ремонта обращайтесь в специализированные сервисные центры фирмы «Saturn Home Appliances».

Saturn®

WARRANTY COUPON

ZÁRUČNÍ LIST

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

ГАРАНТІЙНИЙ ТАЛОН

SATURN HOME APPLIANCES S.R.O. KONĚVOVA 141/2660
13083 PRAHA 3 – ŽIŽKOV, ČESKÁ REPUBLIKA, TEL: + 4202/ 67 108 392

Model / Артикул

Production number/Výrobní číslo/Производственный номер /Виробничий номер

Date of sell/Termín prodeje/Дата продажи/Дата продажу,

Shop stamp/Razítko obchodu/Штамп магазина/Штамп магазину

Seller's signature/Podpis prodavače/Подпись продавца/Підпис продавця

Buyer's Signature confirming the acquaintance and consent with conditions of free of charge maintenance service of the product, and absence of the complaints on appearance and color of the product.
Podpis zákazníka, potvrzující seznámení a souhlas s podmínkami bezplatného záručního servisu výrobku, a také neexistence nároků na vnějšek a barvu výrobku.
Подпись покупателя, подтверждающая ознакомление и согласие с условиями бесплатного сервисно-технического обслуживания изделия, а также отсутствие претензий к внешнему виду и цвету изделия.
Підпис покупця, що підтверджує ознайомлення і згоду з умовами Безкоштовного сервісно-технічного обслуговування виробу, а також Відсутність претензій до зовнішнього вигляду та кольору виробу.

Saturn

Model / Артикул / Артикул.....

Production number / Производственный номер / Виробничий номер.....
.....

Name of the Trade Company /Наименование торговой организации/Назва торгової організації
.....
.....

Stamp of the Trade Company/Место печати торговой организации/Місце печатки торгової організації
.....
.....

Client Address/Phone # / адрес/телефон клиента адреса / телефон клієнта
.....
.....

Date of Receiving/дата приема/дата прийома
.....
.....

Defect / дефект / дефект
.....
.....
.....

Signature, Stamp / Подпись, печать / Підпис, печатка
.....
.....

COUPON **1**

Saturn

Model / Артикул / Артикул.....

Production number / Производственный номер / Виробничий номер.....
.....

Name of the Trade Company /Наименование торговой организации/Назва торгової організації
.....
.....

Stamp of the Trade Company/Место печати торговой организации/Місце печатки торгової організації
.....
.....

Client Address/Phone # / адрес/телефон клиента адреса / телефон клієнта
.....
.....

Date of Receiving/дата приема/дата прийома
.....
.....

Defect / дефект / дефект
.....
.....
.....

Signature, Stamp / Подпись, печать / Підпис, печатка
.....
.....

COUPON **2**

Saturn

Model / Артикул / Артикул.....

Production number / Производственный номер / Виробничий номер.....
.....

Name of the Trade Company /Наименование торговой организации/Назва торгової організації
.....
.....

Stamp of the Trade Company/Место печати торговой организации/Місце печатки торгової організації
.....
.....

Client Address/Phone # / адрес/телефон клиента адреса / телефон клієнта
.....
.....

Date of Receiving/дата приема/дата прийома
.....
.....

Defect / дефект / дефект
.....
.....
.....

Signature, Stamp / Подпись, печать / Підпис, печатка
.....
.....

COUPON **3**

Вы скачали инструкцию по эксплуатации Saturn ST-MC9186 для ознакомления на сайте http://www.panatex.com.ua.Для Вас инструкции по эксплуатации, руководства пользователя, рецепты, рецепты для мультиварок, книги, журналы, возможность скачать бесплатно.